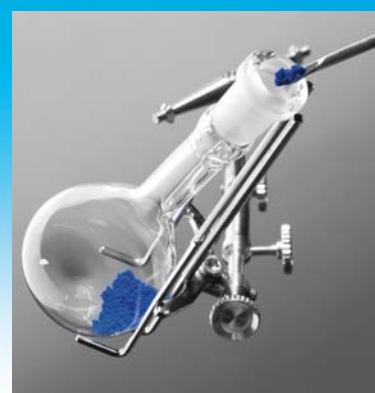


Excellence Accessories



先進設計
実用的な機能
優れた計量効率



計量効率を最大限に Excellence アクセサリカタログ

METTLER TOLEDO

目次

One Click™ 計量ソリューション : 計量用途に巧みに対応する完成度の高いソリューション	4
ErgoClips による直接計量 : 作業工数の短縮と安全性の確保	6
フィルタ計量ソリューション : ユニークで精度の高い測定	8
静電気除去ソリューション : サンプル、ユーザ、測定結果に最大限の安全性を確保	10
密度測定 : 真の効率化	12
定期的なピペット検査用キット : 毎日のピペット作業が正確に	14
CarePacs® : スムーズな日常点検用分銅	16
プリンタ : 正確な文書化に	18
インターフェイス : 柔軟な接続性	20
ケーブル : 柔軟な接続性	22
光学センサとフットスイッチ : ハンズフリーによる天びん操作に	24
バーコードリーダー : 高速で確実な ID 認識	26
補助表示ディスプレイ、スタンド、壁掛けスタンド : 人間工学に基づいた作業環境	28
風防 : 安定時間の短縮に	30
計量皿 : 信頼性の高い計量結果を	32
カバー、ケース、盗難防止用装置 : 天びんの保護に	34
計量テーブル : 人間工学に基づいた高い効率の計量	36
安全計量キャビネット : 最適な人体保護 – 安定した計量結果	38
充填プロセス管理 : 法的要件の遵守 – コストの削減	40
校正、メンテナンスサービス、適格性評価パッケージ、その他 : 常に安全性を確保	42
その他のアクセサリ : さまざまな計量作業に対応	44

One Click™ 計量ソリューション アプリケーションに対応する 完全なソリューション

天びんに表示される SOP ユーザガイドンスに従って、すべての計量工程を実施できます。文書化や計算などのすべての作業は自動で処理され、最終的な結果がカスタマイズレポートとして印刷されます。

One Click™ 計量ソリューションは、LabX ソフトウェア、Excellence 天びんおよびアプリケーション固有のアクセサリで構成されています。



簡単

天びんのディスプレイの One Click™ ショートカットボタンで、必要なメソッドを簡単に開始し、指示に従って操作することができます。計算はすべて自動的に実行されます。



確実

結果はすべて、安全なデータベースに自動的に保存されます。手書きの記録が必要なくなり、転記ミス排除することができます。各手順が必ず確認されるため、確実に SOP に従って手順を進めることができます。



高速

すべてのデータと計算が自動的に処理されるため、これらの時間のかかる手順を大幅に短縮できます。レポートはいつでも生成できるため、高速で効率的な文書化が可能です。

LabX に含まれているメソッドは直接使用するか、個々のアプリケーションの仕様に合わせてカスタマイズすることができます。新規にメソッドを作成することも可能です。プロセス要件に従ってソリューションごとにカスタマイズすることもできます。

詳細については、www.mt.com/One-Click-Weighing を参照してください。

- One Click™ Standard Preparation
- One Click™ Loss on Drying
- One Click™ Sieve Analysis



独自のソリューションを構築

One Click™ Loss on Drying の製品パッケージの例：
XP204 分析天びん、LabX ソフトウェア、エルゴクリップ丸底フラスコ、ラベルプリンタ、バーコードリーダー

スターターパックとライセンス



品名	LabX balance Express スタートアップパック	LabX balance Server スタートアップパック	LabX デバイスライセンス 1 Excellence Balance	LabX デバイスライセンス 5 Excellence Balance	LabX Express to Server サイドグレード	LabX デモバージョン
説明	スタンドアロンシステム、最大 3 機器に接続、XP/XS 天びんの 1 ライセンスが付属	クライアントサーバシステム 最大30 機器に接続、XP/XS 天びんの 1 ライセンスが付属	LabX のインストール数を増やす天びんを 1 つとすべての天びん機能を追加	LabX のインストール数を増やす天びんを 5 つとすべての天びん機能を追加	既存の LabX Express を LabX Server エディションにサイドグレード	LabX (Express または Server) の 30 日間体験版すべてのオプションと、最大 30 機器(設定可能)を使用可能
品番	11153120	11153121	11153220	11153221	11153117	11153100

オプションライセンス

品名	LabX オプションユーザ管理	LabX オプションレギュレーション	LabX オプションプロダクトデータベース	LabX オプション自動インポート/エクスポート	LabX オプションレポートデザイナー	LabX オプションシステム統合
説明	LabX 内のユーザとロールを集中管理します。LabX Express 用のオプションです。LabX Server には含まれていません	特に CRF 21.11 規制への準拠をフルサポートします。LabX Server のみのオプションです	LabX 内の製品データを集中的に管理します。製品データを基にメソッドを実行します。LabX Express および LabX Server 用のオプションです	一般的に使用されているさまざまな形式でデータをインポートおよびエクスポートできます。LabX Express 用のオプションです。LabX Server には含まれていません	詳細情報やグラフ、プロット、表などを使用してレポートを自由にカスタマイズできます。LabX Server のみのオプションです	ファイル転送や API を使用して LabX ソフトウェアと LIMS や ERP などの他のソフトウェアを統合します。LabX Server のみのオプションです
品番	11153102	11153104	11153103	11153105	11153106	11153107

エルゴクリップによる直接計量 作業工数の短縮と安全性の確保

エルゴクリップは、風袋容器へのワンステップの直接投入が可能になり、試薬のトランスファーエラーを撤廃できます。エルゴクリップは、Excellence分析天びん、または格子状計量皿のいずれかに直接かつ簡単に取り付けることができます。ミンウェイドアは、小さな開口部付きの風防ガラスで、計量室内の空気対流を最低限に抑えます。エルゴクリップとミンウェイドアにより、計量プロセスを最適化し、サンプルサイズを節約できます。



計量プロセスの高速化

エルゴクリップによって、さまざまな風袋容器を安全に固定でき、効率的に計量を行うことができます。毎日の計量作業を迅速かつ容易に行えるようになります。



安全性の確保：ワンステップ投入

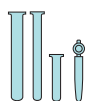
風袋容器へのワンステップの直接投入によって、トランスファーエラーを撤廃し、サンプルの損失を低減し、汚染のリスクを最低限に抑えます。試薬調製にかかる時間が短くなることで、生産性も向上します。



プロの業務に対応する最高レベルの設計

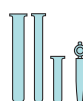
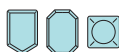
ミンウェイドア風防は、エルゴクリップによる計量を完璧に補助します。小さな開口部付きの風防ガラスにより、計量室内の空気対流を最低限に抑え、安定時間を短縮します。

XP26/56 マイクロ天びん



品名	バスケット ミクロ	フラスコ用マイクロ	ミンウェイデア マイクロ	ErgoClip用スタン ド(XPマイクロ)	ErgoClipソリュー ションキットマイクロ
寸法	最大23 mm	1~10 ml	小さな開口部付の 内部風防	最大3つのエルゴ クリップを 保管できるホル ダー	エルゴクリップミ クロ、ミンウェイ デアマイクロ、スタン ド、数種類の風袋 容器、スパチュラ
風袋容器 (例)	バイアル、試験管、 遠心分離管	メスフラスコ			
品番	11107889	11107879	11107869	11140175	11140253

XP/XS 分析 天びん



品名	計量ポート用ホ ルダー	滴定装置用ビーカ &フラスコ用バ スケット	試験管用バスケ ット	試験管用アング ルホルダー	フィルタホルダー	クアントス/バイア ルアダプタ
寸法	60x45 mm	最大50 mm	32 x 32 mm	8 / 12 mm	110~150 mm	10.3-21 mm
風袋容器 (例)	計量ポート	滴定ビーカー 試験管	試験管、遠心分離 管または小型プラ スチック管	PCR チューブ エッペンドルフチ ューブ、反応管	フィルタ	HPLC 用チューブ バイアル
品番	11106748	11106883	11106747	11106784	11140185	11141570



品名	丸底フラスコ用ホ ルダー	丸底フラスコ用 アングルホルダー	小フラスコ用ホル ダー	ミンウェイデア	ErgoClip 用 スタンド	ErgoClipソリュー ションキット
寸法	最小46 mm	20~100 ml	1~10 ml	小さな開口部付 風防	最大3つのエルゴ クリップを保管で きるホルダー	エルゴクリップ ミンウェイデア、 スタンド、風袋容 器、スパチュラの セット
風袋容器 (例)	丸底フラスコ、ビ ーカー	メスフラスコ	メスフラスコ			
品番	11106746	11106764	11140180	11106749	11140170	11140251

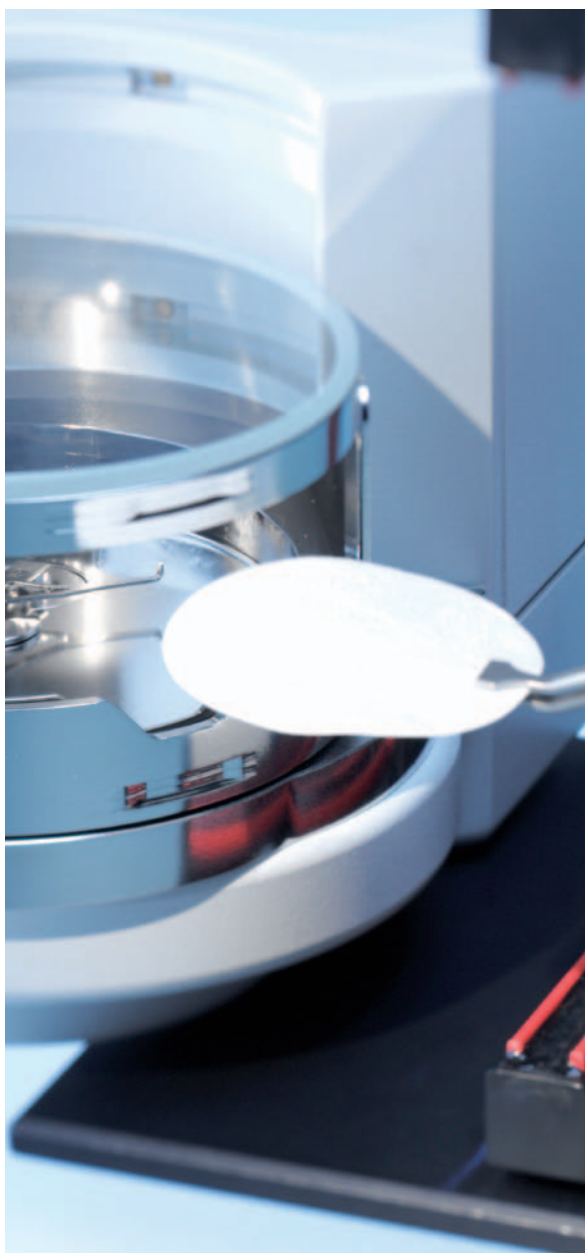
XP/XS 上皿 天びん S プラットフォーム



品名	ErgoClip Sieve 450
寸法	400x320 mm
風袋容器 (例)	ふるい、 450 mm
品番	30005760

フィルタ計量ソリューション ユニークで精度の高い測定

フィルタ測定キットは、排ガス測定や、環境測定のための最先端のソリューションです。厳格な自動車規制や環境規制に従って、フィルタに付着した $0.1 \mu\text{g}$ までの粒子状物質の測定を迅速かつ正確に実施します。



排ガス測定：最大 70 mm のフィルタソリューション

フィルタキットを搭載した XP ウルトラマイクロ天びんは、その最先端の性能により、フィルタに付着したわずか μg の粒子状物質を計量します。



人間工学に基づく迅速で簡単な操作

計量皿の革新的なデザインにより、フィルタを理想的な位置に、簡単に配置できます。フィルタ皿は、 $\phi 47 \text{ mm}$ と $\phi 70 \text{ mm}$ の 2 種類のサイズから選択できます。操作は簡単です。非接触のスマートセンスで、ドアは、左または右に自動的に開閉できます。フィルタ皿は、フィルタを正しく配置し、ガラスを通して容易に見えるように設計されています。



環境監視：最大 110 mm のフィルタソリューション

XP 分析天びん用のフィルタキットは、XP 分析天びんに数秒で取り付けることができます。特に大きなフィルタサンプルの測定を短時間で正確に行うことができます。

XP ミクロ天びん ウルトラマイクロ 天びん用 フィルター測定 ソリューション



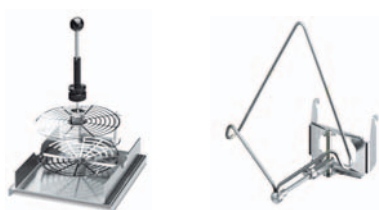
品名	フィルタ測定キット	XP W5 風防	フィルタ測定キット (大型)
フィルタサイズ	φ 30 ~ 70 mm	-	φ 最大110 mm
対応機種	XP ミクロ天びん/ ウルトラマイクロ 天びん	XP ミクロ天びん/ ウルトラマイクロ 天びん	XP/XS ミクロ天びん/ ウルトラマイクロ天びん
品番	11122136	11116043	00211227



天びんの日常点検や外部調整のために、計量皿にフィットする E2 クラスシリンダタイプ分銅 (SCS校正証明書付) もオプションのアクセサリとして用意されています。

品名	5 mg	50 mg	100 mg	200 mg	500 mg	1 g	2 g
品番	11122181	11122183	11122185	11122187	11122163	11122165	11122167

XP/XS 分析 天びん用フィ ルタ測定ソリ ューション



品名	分析天びん用フィ ルタ測定キット	エルゴクリップフィ ルタホルダー
フィルタ サイズ	φ 最大110 mm	φ 最大 150 mm
対応機種	XP 分析天びん	XP/XS 分析天びん
品番	11140000	11140185

フィルタ 測定ソリ ューション用 アクセサリ



品名	フィルタピンセット
説明	ピンの片方が短くなっているため、表面の微量粉体物質に接触することなく、フィルタをしっかりとホールドすることができます
品番	11122131



イオナイザーキット

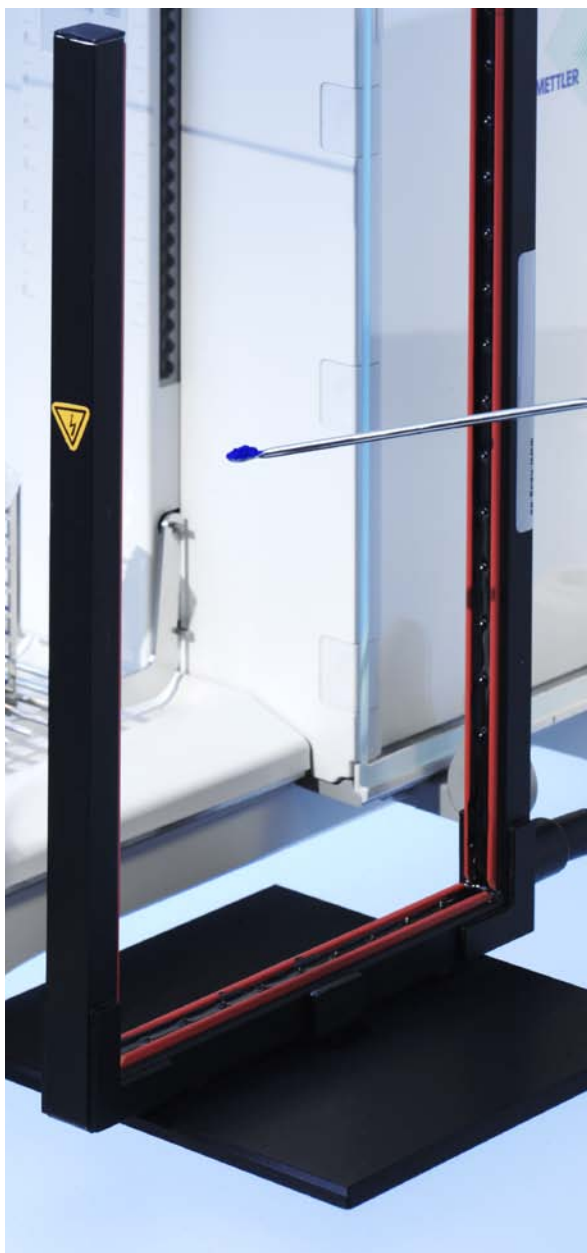
U字型電極にサンプルを通すだけで、計量前のサンプルから静電気を無風状態で強力に除電します。

詳細情報: 次の「静電気除去ソリューション」のセクションをご参照ください。

静電気除去ソリューション

サンプル、ユーザ、測定結果に最大限の安全性を確保

特定の計量サンプルでの計量値が異なったり、不安定になることはありませんか。この現象は、サンプルが静電気を帯びている可能性が高いです。イオナイザーキットは、サンプルや容器に帯びた静電気を簡単に除去します。計量結果が安定し、正確になります。



作業環境の安全性

イオナイザーを通すだけでサンプルから静電気を除去でき、粉体物質の飛散を防ぎます。サンプルのクロスコンタミネーションも防ぐことができます。



計量プロセスの高速化

天びんの横にイオナイザーをセットすれば、サンプルや容器をイオナイザーに通すだけで簡単に除電。投入プロセスを迅速化して生産性の向上を図ることができます。



柔軟な統合ソリューション

内蔵型イオナイザーキットは Excellence XP 分析天びんおよび XP26/56 ミクロ天びん用のアクセサリです。風防のドア開閉に合わせてイオナイザーを作動させることができます。サンプルのサイズと形状に従って、6つの位置から取り付け箇所を選択でき、ユーザが右利きでも左利きでも便利に使用できます。

イオナイザーキット



品名	U字型イオナイザーキット	内蔵型イオナイザーキット	XPイオナイザー用追加エレクトロコード
説明	キット一式 (U字電極+パワーパック)	自動風防ドアの開閉と連動 (エレクトロコード1本付)	左記 XP 用内蔵型イオナイザーに追加
対応機種	全天びん	XP 分析天びんおよび XP26/56 (DRを含む) ミクロ天びん	XP 分析天びんおよび XP26/56 (DRを含む) ミクロ天びん
品番	11107767	11107761	11107762

単独型の静電気除去コンポーネント

単独型の静電気防止コンポーネントは、基本的にあらゆる種類の天びんで使用することが可能です。

XP 分析、ミクロ、ウルトラミクロ天びんでは、XP 天びん風防ドアの自動開閉と連動してイオナイザーが作動し、放電プロセスがさらに効率化されます。



品名	U字型イオナイザーエレクトロコード	U字型イオナイザーエレクトロコード (小型)	ポイント型エレクトロコード	内蔵型イオナイザー用パワーパック (電源)	パワーパック
説明	サンプルや風袋容器の除電に(追加/交換用)	微量サンプルの除電に(追加/交換用)	スパチュラ上の微量サンプルの除電に(追加/交換用)	自動スイッチオン/オフ、ドア開閉と同期	
対応機種	全天びん(別途パワーパックが必要)	全天びん(別途パワーパックが必要)	全天びん(別途パワーパックが必要)	XP 分析天びん ミクロ天びん、 ウルトラミクロ天びん	全天びん
品番	11107764	11140161	11107765	11107763	11107766

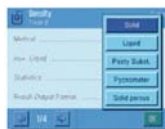
密度測定 真の効率化

密度測定には、メトラー・トレドの Excellence 分析天びんおよび上皿天びん用密度測定用キットを使用できます。固体、液体、多孔質および粘性物質に最適です。浮力法、置換原理、あるいはピクノメータ法のいずれを用いる場合も、密度測定キットを使用すれば簡単かつ効率的に密度を測定できます。



シンプルな据付方法

密度測定キットはExcellence 天びんに簡単に据付できます。計量皿を単純に密度測定用キットに置き換えられます。



統合ソリューション

Excellence XP および XS 天びんは密度測定ソフトウェアを搭載。表示部の指示に従って各手順を実行できます。密度測定アプリケーションは、5種類の方法に対応する完全に統合されたワークフローを提供します。



迅速で確実なプロセス

内蔵ソフトウェアは、測定後の結果を自動で計算し、一連の測定値の統計評価を実行できます。

密度測定キット

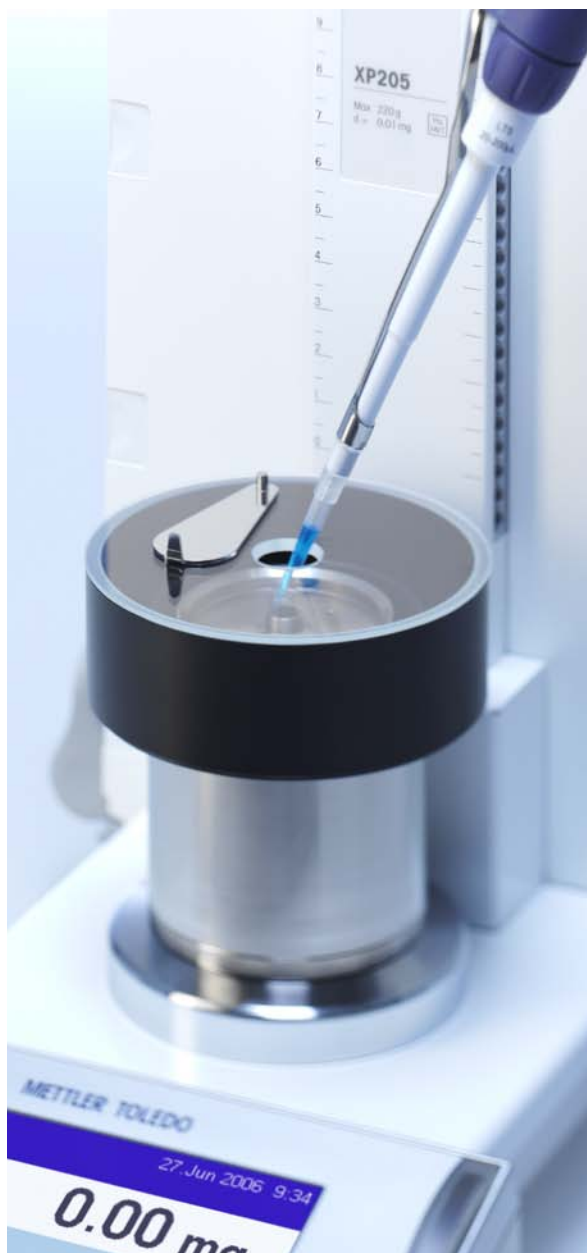


品名	固体比重測定用キット(XS/XS(上皿用)最小表示(1 mg/0.1 mg機種用))	固体比重測定用キット(XS/XS(分析用))	比重測定キット用温度計(校正証明書付)	液体比重用シンカー(固体比重測定用に追加使用)	液体比重用シンカー(校正証明書付)(固体比重測定用に追加使用)	シンカー再校正
品番	11132680	11106706	11132685	00210260	00210672	00210674

ピペットの日常点検 毎日のピペット作業が正確に

専門的な検査にあたっては、蒸発によって発生する測定誤差をできる限り最小限にとどめる必要があり、モイスチャートラップの使用が不可欠となります。このアクセサリは、ピペット校正のための ISO8655 基準によって推奨されています。

Calibry ソフトウェアには、校正手順の全ステップを通してユーザ向けガイドがあるほか、総合的なデータ管理機能が備わっています。



天びんでのピペット検査

従来の天びんの上にモイスチャートラップを設置するだけで、簡単にピペット検査用の天びんに変更することができます。



直観的なユーザガイド

Calibry ソフトウェアでは、確実なピペット検査が可能です。ユーザは、ガイドに従って校正プロセスを実行できます。



効率的なデータ管理

Calibry ソフトウェアによって、完璧なデータ管理と、FDA 21 CFR Part 11 に準拠した完全なトレーサビリティの実現が可能です。Calibry ではピペットごとの校正履歴がすべて保存されます。

XP ミクロ 天びん用モ イスチャー トラップ



品名	モイスチャート ラップミクロ
ピペット容量	≥1 μl
対応機種	XP56、XP26
トラップ容量	10 ml
品番	11140041

XP/XS 分析天びん 用モイスチ ャートラップ



品名	モイスチャート ラップ	モイスチャート ラップ(大型)
ピペット容量	>10 μl	>10 μl
対応機種	XP/XS 分析天びん	XP/XS 分析天びん
トラップ容量	6/20 ml	100 ml
品番	11140043	11138440

ピペット校正 ソフトウェア

品名	Calibry Light	Calibry Single Workstation	Calibry Network	Calibry バリデー ションマニュアル
説明	シングルチャンネル ピペット用ピ ペット校正ソフト ウェア	マルチチャンネル およびシングルチ ャンネルピペット 用ピペット校正 ソフトウェア	ネットワークインス トール用ピペット 校正ソフトウェア	Calibry システムバ リデーション用 ワークブック
品番	11138423	11138419	11138420	11780959



ピペット構成 ソリューション 用 アクセサリ

品名	試薬リザーバー RV-050	試薬リザーバー RV-L25	気圧計	温度計 (校正証明 書付)	シングルチャンネ ル排出ポンプ
説明	容量 75 ml のポリ プロピレン製リザ ーバー 50 個、フ タなし、滅菌済、10 袋各 5 個入り	容量 75 ml のポリ プロピレン製リザ ーバー 25 個、フタ あり、滅菌済、5 袋 各 5 個入り			検査水を容易に吸 引除去
品番	17007544	11600616	11600086	11132685	11138268

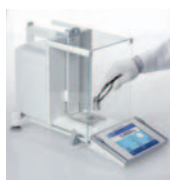
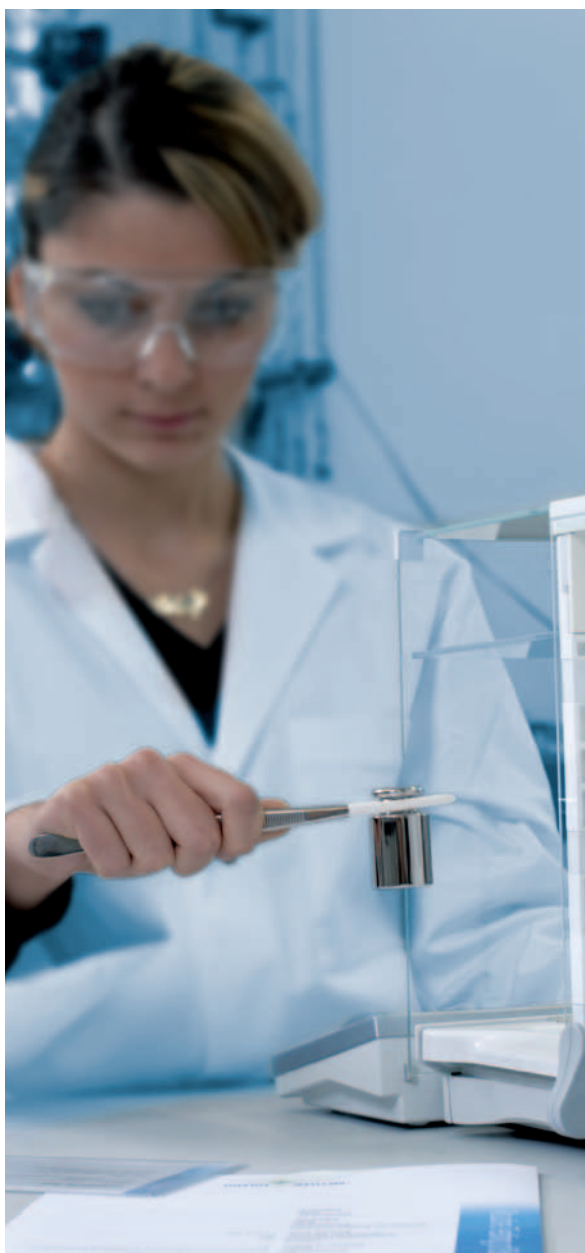


検査ピペットの公称容量	天びん最小表示 (mg)	ピペット校正のための ISO 推奨内容 (ISO 8655)
1 μl ≤ V ≤ 10 μl	0.001	検査対象の各ピペット容量について、ISO 8655 は使用する天びんの最小表示と精度を指定しています。さらに、50 μl 以下の容量に対応した最適な計量容器の使用についても推奨しています。
10 μl < V ≤ 100 μl	0.01	
100 μl < V ≤ 1000 μl	0.1	
1 ml < V ≤ 10 ml	0.1	
10 ml < V ≤ 200 ml	1	

CarePacs® (ケアパック)

スムーズな天びんの日常点検用分銅セット

必要な2つの点検用分銅で、天びんの日常点検を確実に実施できます。CarePac® で時間と経費の節減を図ることができます。



プロセス許容誤差範囲の管理

CarePacs® は、外部分銅による日常点検をフルサポートしています。実際のサンプル測定などの所定のプロセス許容される測定精度範囲（主に%などで表される）から外れた計量リスクを軽減するために、迅速、かつ効果的な日常点検をサポートします。



時間と経費の削減

日常点検は、最大ひょう量付近とひょう量の5%付近の2つの分銅のみで実施します。分銅のOIML精度クラスと分銅の公称質量は、各天びんモデルの特性に従って定義されます。



ユーザ専用の第3の分銅

CarePacs® では、ユーザ独自のテスト項目用に1 mg ~ 100 gの3個目の分銅を追加できます。

CarePac® S

計量範囲：
490 g 以下



セット内容 (OIMLクラス)	200 g F2 20 g F1	200 g F2 10 g F1	100 g F2 5 g E2	50 g F2 2 g E2	20 g F1 1 g E2	5 g E2 0.2 g E2	2 g E2 0.1 g E2
対応機種	XP404S XS403S	XP205 XP204S XP203S XS205	XS204 XS203S XA204 XA303S	XP105 XS105 XS104 XA105	XP56 XS64	XP26 XP6	XP2U XS3
品番	11123000	11123001	11123002	11123003	11123006	11123005	11123004

CarePac® M

計量範囲：
500 g ~ 4,900 g



セット内容 (OIMLクラス)	500 g F2 20 g F1	1,000 g F2 50 g F2	2,000 g F2 100 g F2	2,000 g F2 200 g F2
対応機種	XP504 XP603S XP802S XS603S XS802S XA503S	XP1203S XP1202S XS1003S XA1502S	XP2003S XP2002S XP2001S XS2002S XA3002S XA3001S	XP4002S XP4001S XS4002S XS4001S
品番	11123007	11123008	11123009	11123010

CarePac® L

計量範囲：
5 kg ~ 8 kg



セット内容 (OIMLクラス)	5,000 g F2 200 g F2
対応機種	XP5003S XP8002S XP6002S XP8001S XP6001S
品番	11123011

基本モデルの天び
んのみを示してあり
ます。
DR、DU、または E
の各タイプには、
基本モデルと同じ
CarePac を推奨し
ます。

オプション 3rd 分銅

オプション点検用 3 個目用の分銅
(OIML クラス E2、SCS校正証明書付)。

品名 (OIMLクラス)	1 mg	2 mg	5 mg	10 mg	20 mg	50 mg	100 mg	200 mg	500 mg
品番	11123044	11123045	11123046	11123047	11123048	11123049	11123050	11123051	11123052
品名 (OIMLクラス)	1 g	2 g	5 g	10 g	20 g	50 g	100 g		
品番	11123053	11123054	11123055	11123056	11123057	11123058	11123059		

分銅アクセサリ

品名	ピンセット、 ストレート (1 mg ~ 20 g 用、 全長 115 mm)	ピンセット、 ストレート (1 mg ~ 20 g 用、 全長 220 mm)	ピンセット、 ストレート (20 g ~ 200 g 用、 全長 140 mm)	ピンセット、 先端曲げ (20 g ~ 200 g 用、全 長 200 mm)	ピンセット、 先端曲げ (1 mg ~ 200 g 用、全 長 130 mm)	革製手袋 (1 組): 規 制環境に は不適	ナイロン 製手袋(1 組): すべ ての環境 に適合	マイクロフ アイバーク ロス: すべ ての環境 に適合	ブラシ: すべての 環境に 適合
品番	00015900	11116544	11116543	00015901	11116540	00072001	11123098	00158798	00158799



ピンセット、ストレートタイプ



ピンセット、
先端曲げタイプ



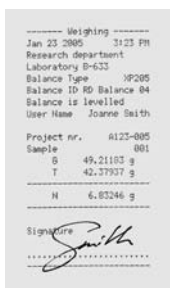
ナイロン製手袋



ブラシ

プリンタ 正確な文書化に

単純に天びんをプリンタに接続するだけで、GMP/GLP/ISO などの文書化規定に準拠できます。Bluetooth ワイヤレスオプションも利用可能です。



エラーのない高速データ転送

転記ミス防止し、GxP 品質基準に適合した印字が可能です。アーカイブデータを印字すれば、普通紙でも粘着紙でも、計量データと試験データの完全なトレーサビリティが得られます。



ワイヤレス方式の印刷

Bluetooth ワイヤレスプリンタ BT-P42 は、ワイヤレスで結果を容易に印字できます。ケーブルを気にすることなく、どこにでもプリンタを設置できます。また、ドラフトの外に配置することなどができるため、印字記録が汚れることもありません。



便利なラベルプリンタ

メスフラスコのラベリングには、専用設計されたラベルが最適です。端面には粘着剤が塗られていないため、スキャンの実行や剥がすのも容易です (XP/XS 天びん、LabX 使用時のみ)。

プリンタ



	品名	BT-P42 プリンタ	RS-P42 プリンタ	RS-P25 プリンタ	LC-P45 プリンタ	ラベルプリンタ CLP-631
	説明	Bluetooth インターフェイスを装備したワイヤレスプリンタ (XP, XS 天びん カタカナモードに対応)	RS232C インターフェイスを備えたプリンタ (XP, XS 天びん カタカナモードに対応)	RS232C インターフェイスを備えたコンパクトなプリンタ。日本語表示対応	追加機能を備えたアプリケーションプリンタ 日付、時刻、IDなどを印字可能 (XP, XS 天びん カタカナモードに対応)	CITIZEN 製熱転写型プリンタ。シリアル、パラレル、および USB インターフェイスを装備。ラベル印刷に最適
	標準インターフェイス	BTS シングルポートまたは BT マルチポイント	RS232C	RS232C	LocalCAN および RS232C	シリアル、パラレル、および USB インターフェイス
	対応機種	BTS または BT インターフェイスを搭載した XP/XS 天びん	XP/XS 天びん	XP/XS 天びん	LocalCAN インターフェイスを搭載した XP/XS 天びん	XP/XS 天びん、LabX 使用時のみ
	品番	11132540	00229265	11124310	00229119	要相談

プリンタ アクセサリ



	品名	RP-45普通紙	RP-45・LABELラベル(粘着式)	ERC-09B インクリボン	CLP-631 用ラベルおよびインクリボン	メスフラスコラベル
	説明	1セット/20巻	1セット/10巻入	1セット/5ヶ入り	粘着式ラベル 2巻、60x15 mm および 1 リボンテープ	専用メスフラスコラベル、剥がしやすい粘着式、54x15 mm 1巻 1000 ラベル
プリンタ		BT-P42、RS-P42 RS-P25、LC-P45	BT-P42、RS-P42 RS-P25、LC-P45	BT-P42、RS-P42 RS-P25、LC-P45	CLP-631 ラベルプリンタ	TLP2824 Plus ラベルプリンタ
	品番	90002328	90002337	90002321	要相談	要相談

インターフェイス 柔軟な接続性

Bluetooth、RS232、イーサネット、LocalCAN、PS/2 などの多彩なオプションプラグインインターフェイスを使用して、プリンタ、補助表示ディスプレイ、コンピュータなどの周辺機器に天びんを容易に接続できます。



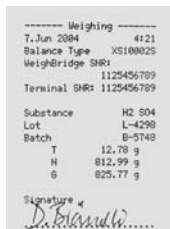
柔軟な接続性

Excellence 天びんには、標準の RS232 インターフェイスと、Aux1 および Aux2 の 2 つの出力に加えて、オプションのインターフェイス用の追加スロットが装備されています。



日常業務の簡素化

簡単に、プリンタ、バーコードリーダー、キーボード、補助ディスプレイ、LV11 自動フィーダ、フットまたはハンドスイッチに接続できます。



エラーのない高速データ転送

天びんの多様なインターフェイスオプションにより、結果をそのまま印刷したり、PC にデータを転送したりできます。結果のトレーサビリティも万全です。

インターフェイス



品名	追加用 BT インターフェイス	追加用 BTS インターフェイス	追加用 RS232 インターフェイス	追加用イーサネット インターフェイス	追加用 PS/2 インターフェイス	追加用 LocalCAN インターフェイス
説明	ワイヤレス接続用のマルチポイント Bluetooth インターフェイス : BT-P42 プリンタ、補助表示ディスプレイ、コンピュータなどの最大 6 台までの周辺機器と接続	ワイヤレス接続用のシングル Bluetooth インターフェイス : BT-P42 プリンタ、BT-BLD 補助表示ディスプレイ、コンピュータなどの 1 台の周辺機器と接続	プリンタ、測定装置、コンピュータなどの RS232 周辺機器に Excellence 天びんを接続するためのインターフェイス	イーサネットネットワークに Excellence 天びんを接続するためのインターフェイス	市販のキーボードやバーコードリーダーに Excellence 天びんを接続するためのインターフェイス	バーコードリーダー、プリンタ、補助表示ディスプレイ、LV11、コンピュータなどの最大 5 台までの LC (LocalCAN) 機器に Excellence 天びんを接続するためのインターフェイス
対応機種	XP/XS	XP/XS	XP/XS	XP/XS	XP/XS	XP/XS
品番	11132530	11132535	11132500	11132515	11132520	11132505

スイッチとイーサネット接続



品名	LC スwitchボックス	LC I/O リレーインターフェイス	e-リンクPRO、EB01	e-リンクPRO、EB02	e-リンクIP65、EB01
説明	LocalCan インターフェイスで最大 3 台の天びんを 1 台のプリンタに接続	天びんの外部機器を 8 台まで制御できる設定可能な入出力リレーインターフェイス (LocalCan または RS232 インターフェイスが必要)	e-ネットワークへのイーサネット接続 ハウジング : アルミニウム、160 x 110 x 35 mm、外部電源付属	e-ネットワークへのイーサネット接続 予備 RS232 インターフェイス搭載 (バーコードリーダー用) ハウジング : アルミニウム、160 x 110 x 35 mm、外部電源付属	e-ネットワークへのイーサネット接続、IP65 保護 (防塵防滴) ハウジング : IP65、アルミニウム、215 x 117 x 80 mm、内部電源搭載
品番	00229220	21202217	11120001	11120005	11120003

ケーブル 柔軟な接続性

天びんを周辺デバイス、補助ディスプレイ、コンピュータなどと接続するケーブルを幅広い種類の中からお選びいただけます。



シームレスな統合

さまざまな計量シーンに Excellence 天びんは適応します。この天びんは接続が簡単で、RS232、イーサネット、USB、Bluetooth などのすべてのチャンネルで通信でき、さまざまな周辺デバイスと通信できます。



ネットワーク接続による時間とコストの節約

ネットワークに天びんを接続することによりトレーサビリティとデータのセキュリティを向上します。結果を直接転送して、重要な分析や、生産工程での誤りを回避できます。



人間工学に基づいた作業環境

操作用の表示部ターミナルは、計量プラットフォームから取り外すことができ、作業場所の機能性を向上する任意の場所に配置できます。4.5m の操作表示ターミナル延長ケーブルが用意されています。

RS232 インターフェイス用ケーブル



品名	RS9 (メス) - RS9 (オス)	RS232 インターフェイス用 Ex2 ケーブル	USB - RS232 変換ケーブル
説明	天びん (RS232、9ピン) をプリンタ、コンピュータまたは滴定装置に接続するケーブル (RS-232、9ピン)	9ピン RS コネクタ付き光ファイバーケーブルおよびガルバニ絶縁を使用した光電変換器	天びん (RS232) をコンピュータの USB ポートに接続する変換器付きケーブル ボーレート: 1,200 ~ 115,200 K
長さ	1 m	2 m	1.7 m
品番	11101051	日本未発売	11103691

イーサネットインターフェイス用ケーブル



品名	イーサネット、3 m	イーサネット、5 m
説明	イーサネット延長ケーブル、RJ45 パッチケーブル U/UTP、CAT5	イーサネット延長ケーブル、RJ45 パッチケーブル U/UTP、CAT5
長さ	3 m	5 m
品番	11600395	11600396

LocalCAN インターフェイス用ケーブル



品名	LC - RS9 (メス)	Ex2 : LC - RS9 (メス)	LC - RS open	LC - CL	LC - LCT
説明	LocalCAN インターフェイス内蔵天びん-RS232C(9pin) インターフェイス変換ケーブル	LocalCAN インターフェイス内蔵天びん-RS232C(9pin) インターフェイス変換ケーブル in Ex Zone 2	MT ComBus システムへの接続ケーブル、インターフェイスボックス付属	天びん (LocalCAN) を滴定装置などのメトラー・トレド CL インターフェイスを備えたデバイスに接続するケーブル、5ピン	LocalCAN による周辺機器との接続用ケーブル分岐アダプタ (T コネクタ)
長さ	2 m	1.9 m	4 m	2 m	-
品番	00229065	日本未発売	21900640	00229130	00229118
品名	LC - LC03	LC - LC1	LC - LC2	LC - LC5	
説明	LocalCAN 用延長ケーブル	LocalCAN 用延長ケーブル	LocalCAN 用延長ケーブル	LocalCAN 用延長ケーブル	
長さ	0.3 m	1 m	2 m	5 m	
品番	00239270	00229161	00229115	00229116	

その他のケーブル



品名	ターミナル延長ケーブル	ユニバーサル電源	AC アダプタ PSX2	ケーブル、一端オープン (2 ピン式)	SE キット延長ケーブル、0.6 m	SE キット延長ケーブル、5 m
説明	天びんターミナル用延長ケーブル	電源コネクタと AC/DC アダプタ	Ex Zone 2 用電源、XS Ex2 天びんおよびプラットフォーム用	天びんと AC アダプタ間のケーブル	分離型電子回路部キット用延長ケーブル	分離型電子回路部キット用延長ケーブル
長さ	4.5 m	-	-	4 m	0.6 m	5 m
品番	11600517	11107909 (別途、各国専用の 115/230 V 電源コネクタが必要です)	日本未発売	11132037	00211535	00210688

光学センサ、フットスイッチ ハンズフリーによる天びん操作に

ハンズフリー操作により計量作業の効率性を向上できます。フットスイッチや光学センサは、非接触での天びん操作や、直接天びんが操作できない場合に有効です。ハンズフリー操作用アクセサリは、風袋引き、ゼロ点調整、印字などの目的で自由に設置でき個別に構成できます。



ハンズフリー操作

エルゴセンスセンサまたはフットスイッチは、任意の場所に配置でき、個別に動作条件を設定できます。常に両手が自由に使えるため、毒性のある物質や、粘着性のある物質を簡単かつ安全に扱うことができます。



サンプルへの注力

サンプルに完全に集中することで、高価な物質や毒性のある物質をこぼすことなく安全に計量できます。



視覚制御

エルゴセンス上の緑色に光るシンボルにより、センサの設定内容を容易に確認できます。

光学センサ



品名	エルゴセンス
説明	補助赤外線光学センサ。自由に設置でき個別に設定可能。Aux1、Aux2経由で接続。
対応機種	XP/XS/XA
品番	11132601

フットスイッチ



品名	フットスイッチ	LCフットスイッチ
説明	「印字」、「風袋引き」などがコントロールできる補助操作スイッチ。Aux1およびAux2で接続。	「印字」、「風袋引き」などがコントロールできる補助操作スイッチ。LocalCANで接続。
対応機種	XP/XS	インターフェイスを備えたXP/XS
品番	11106741	00229060

バーコードリーダー 高速で確実な ID 認識

サンプル、コンテナ、ユーザ ID などの自動的に読み取りにより時間を節約し、書き写しの間違いを排除することができます。



ID をスキャン

バーコードスキャナは、サンプル ID、容器 ID、およびユーザ ID の識別を高速かつ確実にを行います。



転記時の誤りの回避

バーコードスキャナを使用することで、人為的ミスによるデータの消失を無視できるため、データの保全性を確保できます。



操作効率の向上

バーコードによって、情報をより高速かつ正確に読み取ることができるため、計量中の作業を迅速に移動し、正確に追跡できます。

バーコード リーダー



	RS232 バーコード リーダー(コードレス)	RS232 バーコード リーダー	PS/2 バーコード リーダー	PS/2Y バーコード リーダー
品名	RS232 バーコード リーダー(コードレス)	RS232 バーコード リーダー	PS/2 バーコード リーダー	PS/2Y バーコード リーダー
説明	汎用コードレスハンディ型バーコードリーダー	汎用有線ハンディ型バーコードリーダー	汎用有線ハンディ型バーコードリーダー	汎用有線ハンディ型バーコードリーダー
バーコードタイプ	1次元/線形コード	1次元/線形コード	1次元/線形コード	1次元/線形コード
対応機種	XP/XS	XP/XS	XS/XP	XS/XP
品番	21901299	21901297	21901297	21901297
アクセサリ	次のアクセサリが必要です (21901299 に含まれていません): <ul style="list-style-type: none"> ・クレードル (21901300) ・ケーブル RS232 F (21901305) ・ヌルモデムアダプタ (21900924) 以上のほか、次のいずれか 1 点が必要です。 <ul style="list-style-type: none"> ・電源ユニット、12V、欧州用 (21901373) ・電源ユニット、12V、英国用 (21901374) ・電源ユニット、12V、米国用 (21901375) ・電源ユニット、12V、オーストラリア用 (21901373 + 71209966) 	次のアクセサリが必要です (21901297 に含まれていません): <ul style="list-style-type: none"> ・ケーブル RS232 F (21901305) ・ヌルモデムアダプタ (21900924) 以上のほか、次のいずれか 1 点が必要です。 <ul style="list-style-type: none"> ・電源ユニット、5V、欧州用 (21901370) ・電源ユニット、5V、英国用 (21901371) ・電源ユニット、5V、米国用 (21901372) ・電源ユニット、5V、オーストラリア用 (21901370 + 71209966) 	次のアクセサリが必要です (21901297 に含まれていません): <ul style="list-style-type: none"> ・PS/2 ウェッジシングルケーブル (21901307) 	次のアクセサリが必要です (21901297 に含まれていません): <ul style="list-style-type: none"> ・PS/2 ウェッジツイン(Y)ケーブル (21901308)

補助表示ディスプレイ、スタンド、 壁掛けスタンド 人間工学に基づいた作業環境

セカンドディスプレイ、ターミナルスタンド、プリンタなど、快適な作業環境を実現します。



人間工学に基づいた完璧な作業環境

スタンドで目の高さに天びんターミナルを取り付けられ、測定値が読み取りやすくなり、効率が向上します。



ラボ内の有効なスペースを節約
スタンド上でターミナルまたはプリンタを使用することで、それらの上に被計測物質をこぼすリスクがなくなるばかりでなく、ラボの有効なスペースを節約できます。



配置場所に合わせやすいモジュール構造

表示部ターミナルは、計量プラットフォームから取り外して、天びんの横または上部に取り付けることができます。これは、高さのあるコンテナで計量する場合や、スペースに制限がある場合に適しています。

補助ディスプレイ



品名	BT-BLD	RS/LC-BLD	RS/LC-BLD	壁への表示部 ターミナル設置	ターミナル延長 ケーブル
説明	バックライト搭載で、10 m までのワイヤレス接続が可能な補助 LCD ディスプレイ、卓上または壁への設置が可能 寸法 (W x D x H): 182 x 60 x 168 mm	バックライトを搭載した補助 LCD ディスプレイ、卓上で使用可能、2 メートルの RS232 接続ケーブル付き 寸法 (W x D x H): 182 x 60 x 168 mm	バックライトを搭載した補助 LCD ディスプレイ、卓上または天びんへの設置が可能、2 メートルの RS232 接続ケーブル付き 寸法 (W x D x H): 182 x 60 x 480 mm	壁に表示部ターミナルを設置するための固定具 ターミナル延長ケーブル 1.8 m 付き	ターミナル延長ケーブル、4.5 m
対応機種	Bluetooth BT または BTS インターフェイスを搭載した XP/XS 上皿天びん	RS232 または LocalCAN インターフェイスを搭載したすべての天びん	RS232 または LocalCAN インターフェイスを備えた XP/XS 上皿天びん	XP/XS	XP/XS
品番	11132555	00224200	11132630	11132665	11600517

スタンド、壁掛けスタンド



品名	ターミナル用スタンド (S プラットフォーム)	ターミナル用スタンド (L プラットフォーム)	ターミナルまたはプリンタ用スタンド
説明	S 計量皿から 30 cm 上部に表示部ターミナルを設置するためのスタンド	L 計量皿の 30 cm 上部に表示部ターミナルを設置するためのスタンド	分析天びんの上部に表示部ターミナルまたはプリンタを設置するためのスタンド
対応機種	XP/XS 上皿天びん (S プラットフォーム)	XP/XS 上皿天びん (L プラットフォーム)	XP/XS/XA 分析天びん
品番	11132636	11132653	11106730

風防

安定時間の短縮

風防は、周囲の空気対流の影響から天びんを保護し、計量結果の精度を向上します。特に、最小表示範囲の小さい (≤ 0.001 g) 天びんに有効です。風防は、空気対流の影響から計量サンプルを保護し、繰り返し性の最適化と安定時間の短縮をもたらします。



計量プロセスの高速化

計量サンプルが空気対流の影響を受けないように保護し安定時間を短縮します。



人間工学に基づいた完璧な作業環境

計量作業の機能性を向上するために風防を幅広い種類の中からお選びいただけます。

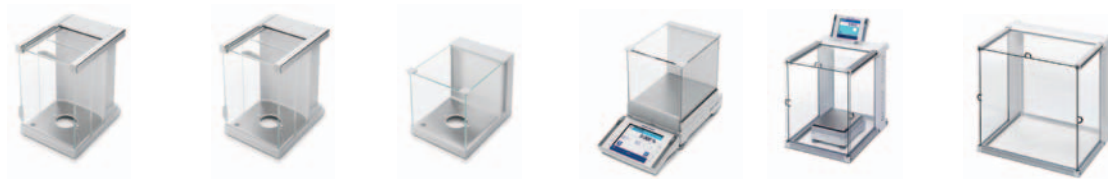
例えば、シンプル風防では、重量のある容器でも計量皿に容易に置くことができ、左、右、および上部からアクセスできます。上部が開くため、サンプルの投入が簡単です。



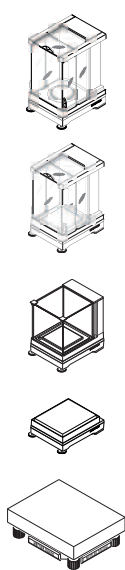
風袋容器での直接計量

ミンウェイドア風防はエルゴクリップとの組み合わせで、風袋容器へ直接ワン・ステップ投入を行うことができます。計量室内では空気対流が少ないため、時間をかけずに安定した結果を得ることができ、天びんのひょう量範囲をさらに低減することができます。

XP/XS 分析天びん



品名	Pro ドラフト・シールド風防 (XP 用)	Pro ドラフト・シールド風防、プラスチック製 (食品業界向け)	マジックキューブ風防 (XP/XS 用)	シンプル風防 (0.1 mg および 10 mg モデル用)	XP W12 風防 (完全密閉、中型)	W64 風防
寸法	H: 248 mm	H: 248 mm	H: 175 mm	H: 175 mm	W x D x H (内寸): 300 x 450 x 450 mm	W x D x H (内寸): 550 x 470 x 580 mm
品番	11131651	11131652	11131650	11131653	11134430	11134470



XP S プラットフォーム、0.1 mg	○	○	×	×	×	×
XP/XS/XA S プラットフォーム、1 mg	○	○	○	×	○	○
XP/XS/XA S プラットフォーム、10 mg	×	×	×	○	○	○
XP/XS/XA S プラットフォーム、0.1 g	×	×	×	○*	○	○
XP/XS/XA L プラットフォーム	×	×	×	×	×	○

* XP/XS 0.1 g モデル用シンプル風防を使用するには、計量皿 170 x 205 mm (11132660) を注文する必要があります。

XP/XS 分析天びん



XP26/56 マイクロ天びん



XP ミクロ 天びん/ウル トラマイクロ 天びん



品名	ミンウエイドア
説明	小さな開口部付風防
品番	11106749

品名	ミンウエイドア マイクロ
説明	小さな開口部付 内部風防
品番	11107869

品名	XP W5 風防
説明	天びん全体を覆う 風防、W x D x H (内寸): 200 x 447 x 200 mm
品番	11116043

計量皿

信頼性の高い計量結果を

天びんの精度は、磁気の影響を受けます。磁性サンプルを計量したり、磁気攪拌子とサンプルをともに計量する場合、計量の結果が実際のサンプル重量と比較して 20 桁以上誤差となることがあります。

防磁性 (MPS) 計量皿は磁力の影響から保護するため、磁気攪拌子を使用しても結果に影響を与えません。



信頼性が高く再現可能な計量結果

防磁性 (MPS) 計量皿は磁気を遮断するため、再現可能で、正確な結果が得られます。



磁気攪拌子による計量

磁力は、検出されなくても計量結果に影響する可能性があります。MPS によって、磁気攪拌子を含んだ容器で安全に計量を実行できます。



簡単な設置

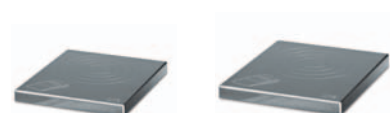
既存の計量皿は簡単に MPS と取り替えることができます。磁気の影響がなくなり、結果の信頼性が向上します。

上皿天びん 用計量皿



品名	計量皿、170 x 205 mm	計量皿、190 x 223 mm
説明	シンプルドラフトシールド風防(品番 11131653)を使用するときが必要。皿サポートおよびリングシール付属。	風防(品番 11131653)を使用するときが必要。皿サポート付属。
対応機種	S プラットフォームモデル装備の XP/XS 上皿天びん、最小表示 10 mg	S プラットフォームモデル装備の XP/XS 上皿天びん、最小表示 0.1 g
品番	11132660	11132655

防磁性計量 皿 (MPS)



品名	MPS 防磁性計量皿、170 x 205 mm	MPS 防磁性計量皿、190 x 223 mm
説明	磁力の影響からの保護。磁気攪拌子を使用しても計量結果に影響を与えません。	磁力の影響からの保護。磁気攪拌子を使用しても計量結果に影響を与えません。
対応機種	S プラットフォームモデル装備の XP/XS 上皿天びん、最小表示 10 mg	S プラットフォームモデル装備の XP/XS 上皿天びん、最小表示 1 g および 0.1 g
品番	11132626	11132625

分析および マイクロ天びん 用計量皿



品名	使い捨てアルミニウム製計量皿	グリッド計量皿カバー	グリッド計量皿カバーマイクロ
説明	使い捨て計量皿、耐薬品性、10 個	グリッド計量皿用鉄クロム・ニッケル合金カバー*	グリッドマイクロ計量皿用鉄クロム・ニッケル合金カバー*
対応機種	XP/XS 分析天びん	XP/XS 分析天びん	XP26/XP56 ミクロ天びん
品番	11106711	11106709	11106262

* 通常、これらのカバーを使用するときには、天びんの安定時間が長くなります。

カバー、ケース、盗難防止用装置 天びんの保護に

保護カバーは、ほこりから天びんを遮断し、不注意による汚染を防げます。天びんを移動する必要がある場合は、便利なキャリングケースで損傷ないように保護できます。盗難防止装置により天びんの盗難を回避できます。物理的だけでなく見た目にもセキュリティ化されていることが確認できるため効果的です。



清潔に保つ

保護カバーにより、効率的な洗浄が可能で、二次汚染も防止できます。すべてのカバーには耐薬品性があり、簡単に取り替えることができ、天びんを隠したり、操作の邪魔になることはありません。



機器の保護

キャリングケースは、移動時に損傷ないように天びんを守ります。このケースは、天びん（ミクロ、分析、および上皿天びん）ごとに専用設計されています。これらのケースは、個別のキーでロックできます。



天びんの盗難防止

ラボ内の天びんの盗難は、このスチールセキュリティケーブルを使用して防ぐことができます。手早く取り付けることができ、使い方も簡単です。

保護カバー



品名	表示部用保護カバー (XP 用) (表示部を保護)	表示部用保護カバー (XS 用) (表示部を保護)	表示部用保護カバー (XS-L プラットフォーム用) (表示部を保護)	天びん本体用保護カバー (XP 上皿 S プラットフォーム用) (プラットフォームを保護)	天びん本体用カバー (XS 上皿 S プラットフォーム用) (プラットフォームと表示部を保護)
材質	Barex 210	Barex 210	Barex 210	Barex 210	Barex 210
品番	11132570	11106870	11132573	11133034	11132571

キャリングケース



品名	キャリングケース マイクロ天びん用	キャリングケース 上皿天びん用	キャリングケース 分析天びん用
説明	専用設計されたケース、個別のキーでロック可能	専用設計されたケース、プリンタやその他のアクセサリも収容可能、個別のキーでロック可能	専用設計されたケース、プリンタやその他の小さなアクセサリも収容可能、個別のキーでロック可能
対応機種	XP ミクロ天びん	プラットフォーム S 装備の XP/XS 天びん、10 mg/0.1 g モデル	XP/XS 分析天びん
寸法	535 x 285 x 345 mm (幅 x 奥行 x 高さ)	535 x 285 x 345 mm (幅 x 奥行 x 高さ)	485 x 415 x 180 mm (幅 x 奥行 x 高さ)
重量	4.099 kg	3.180 kg	4.450 kg
品番	11106729	11132595	11106869

盗難防止用装置



品名	T 型棒メカニズムによる盗難防止装置
説明	一方の先端はループ状の鋼鉄製コード、もう一方は T 型棒メカニズムの着脱可能ロックを装備。鍵は 2 つ提供
対応機種	XP/XS
品番	11600361

AC アダプタの保護 (IP54)



品名	AC アダプタ用 IP54 カバー
説明	AC アダプタをほこりや水滴から保護 (IP54)
品番	11132550

計量専用テーブル

人間工学に基づく高い効率の計量

反復の多い動作や、動きに制限がある作業場はユーザのストレスになります。メトラ・トledoの計量テーブルは、計量作業を効率化する人間工学に基づいたソリューションです。調節可能な高さや、肘置きにより、作業効率が向上します。作業面は、てんびんを設置している台と離れているため、安定時間が短縮されます。



計量プロセスの高速化

てんびんは、2つに分離したテーブルのうち、内側のテーブルに設置します。これにより、振動の影響を受けない作業が可能で、安定時間を短縮でき、データがより正確になります。



優れた機能性

高さ調節可能な構造、腕サポート、キーボードシェルフ、およびモニター台により、長時間の計量作業も可能な使いやすい作業環境を実現します。



プロの業務に対応する最高レベルの設計

人間工学に基づいた計量テーブルでは、モニターとキーボードのスペースが用意されており、各ケーブルの管理も容易です。

計量専用 テーブル



品名	計量テーブル XP ウルトラマイクロ	計量テーブル XP ミクロ	計量テーブル XP26P	計量テーブル MCP2	計量テーブル MCP5
幅 (mm)	760	760	760	760	1380
奥行き (mm)	803	803	803	803	1380
高さ (mm)	784	784	784	784	760
品番	11138044	11138042	11138041	11138040	11138043

ストーン テーブル



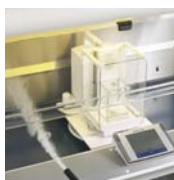
石板の厚さ 8 cm

幅 (mm)	700	900	1200	600	1400	900	2000	600	1000	600	800	1500
奥行き (mm)	700	700	700	600	800	600	700	630	700	600	550	730
高さ (mm)	780	780	780	900	780	910	780	90	780	720	780	780

ストーンテーブルは日本未発売です。計量テーブルに関しては、
最寄りのメトラー・トレドの代理店にお問い合わせください。

安全計量キャビネット 最適な人体保護 - 安定した計量結果

Skon および a1-safetech の安全計量キャビネットは、毒性のある物質や微小の活性物質を使って作業する場合に作業員や環境を適切に保護します。計量結果がさらに安定します。



安全な作業環境

安全キャビネットでは、排気中の汚染気体を低減するために、2つまで HEPA フィルタユニットを使用することができ、ご要望に応じてアクティブカーボンフィルターを提供可能です。その小型化されたデザインにより、ラボ内のスペースを節約できます。



振動のない操作

安全キャビネットの構造は、振動のない操作を可能にします。これは分析天びんやマイクロ天びんまでの要求に完全に対応します。



最適な人体保護

作業面には傷防止加工が施されており、清掃が容易です。さらに、高いレベルの化学薬品耐性を備えています。統合された廃棄物袋のシステムによって、キャビネットが有害廃棄物に対して無防備な状態になることはありません。

HFC-SH Safety Weighing Cabinet、Skanair® 社



HFC-SH 安全計量キャビネットを使用し、フィルタを併用して、空気の流れを最適化することにより、汚染物質から作業員および周辺の環境を効果的に保護できます。透明で、適切な明るさの作業空間、および人間工学に基づいた設計によって、作業しやすい環境を提供します。

品名	HFC-SH 900	HFC-SH 1200 MT	HFC-S 1300
寸法(幅 x 奥行 x 高さ)	900×740×1075 mm	1200×740×1075 mm	1200×880×1460 mm

ST1 安全エンクロージャ、a1-safetech 社



ST-1 安全エンクロージャレンジは、計量プロセスを扱う分析担当者を保護するために設計された最新世代の封じ込めシステムです。強い活性を持つ薬品化合物の計量作業向けに性能試験が実施されています。定評のある安全性だけでなく、独自の設計と操作機能を備えた ST-1 レンジにより、このシステムは業界で最も柔軟性が高く、使いやすいものになっています。

品名	ST1-900	ST1-1200	ST1-1500
寸法(幅 x 奥行 x 高さ)	900×750×600 mm	1200×750×600 mm	1500×750×600 mm

上記の品目は、サードパーティ製品であり、国または地域によってはメトラー・トレドから入手できない場合もあります。

詳細については、最寄りのメトラー・トレドの代理店にお問い合わせください。

充填プロセス管理 法的要件の遵守 – コストの削減

完璧で一貫した製品品質は、製品が、食品、薬品、化粧品製品のいずれであろうと成功するための基本要素です。

Excellence Plus XP 天びんが品質管理システムに変わります。スタンドアロン天びんアプリケーションの SQC-XP は、欧州薬局法に従ったタブレット、カプセル、パウダー、座薬などの重量の均一性について、充填プロセスを管理します。

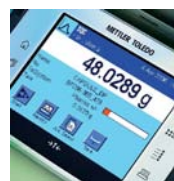


独立したスタンドアロンシステム
SQC-XP は、他のネットワーク、コンピュータ、サーバなどのシステムから独立して動作します。サンプルごとに結果が印刷され、統計データが製品データベースに保存されます。一定の時間が経過すると、ただちに統計データが印刷され、システムから削除されます。



1 µg 最小表示から 64 kg 計量範囲までの充填量管理

XP 分析天びんおよび XP 上皿天びんの幅広いラインナップにより、数ミリグラムの小さなタブレットから最大 64 kg の大きな容器まで適切な天びんを利用できます。



操作が非常に簡単

XP の大きなタッチスクリーンには適切な情報が表示され、オペレータは画面を押すことにより次の入力を直感的に理解できます。サンプリングの開始、システムの設定、アーティクルの修正、新しいアーティクルの準備、レポートの印刷などを行うことができます。

統計的品質管理ソリューション



品名	SQC14	SQC-XP ソフトウェアパッケージ	SQC-XP バリデーションマニュアル DE+EN
説明	<ul style="list-style-type: none"> • SQC アプリケーションおよびキーパッド搭載マトリックスプリンタ • 16 または 60 件のアーティクルを管理 • 設定と操作がきわめて簡単 • コンパクトな SQC14 システムは、上皿天びん、分析天びん、マイクロ天びんなどとともに、最小限度の配置スペースで作業環境や、直接充填ラインに配置することができます。 	<ul style="list-style-type: none"> • SQC-XP アプリケーション (ファームウェア) • BR-XP バックアップ/復元プログラム • SQC-XP トレーニングプレゼンテーション • 取扱説明書 • バックアップ/復元によるデータの単純化 • 完全なデータバックアップ • A4/Letter サイズでの統計データの印刷 	<ul style="list-style-type: none"> • GAMP 4 (サプライヤー監査) に従った自主的な宣言 • バリデーション計画 (VP) • ユーザ要求仕様、リスク分析、およびトレーサビリティマトリックス (URS) • 設置認証 (IQ) • 運用認証 (OQ) • バリデーションレポート (VR)
対応機種	XP/XS	1 μ g ~ 64 kg の XP 分析/上皿天びん (デルタレンジ天びんを除く)	
品番	SQC 14/16 : 00236210 SQC 14/60 : 00236211	21901277	21901341



品名	LV11 自動フィーダ、小さな被計量物を天びん上に自動的に乗せる	LV11 風防ドア、“Pro” 型風防用	LV11 風防ドア
説明	<ul style="list-style-type: none"> • 計量皿の上に自動的にカプセル/タブレットを乗せる • 3 種類の振動速度 • 各サンプルを装填した後のフィーダ動作を高速化 • 幅広いタブレットサイズに対応 • 双方向の RS232 および LocalCAN インターフェイスにより、コンピュータや計量システムへのトラブルのないデータ転送が可能 	スロット付き風防ドア	スロット付き風防ドア
対応機種	XP/XS	XP/XS 上皿天びん、10 mg/0.1 g モデル	XP/XS 分析天びん
品番	21900608	11132711	11106715

専門家によるサービス 信頼性の高い計量結果

メトラー・トレドは、機器の稼動時間を最適化し、結果のトレーサビリティおよび法規の遵守を実現する、コスト効率の高いサービスソリューションをお届けします。最大限の投資回収を得られるように、修理サービス、お客様のご要求に沿った個別のサービスプラン、証明書、およびオンサイトサービスなどをご提供いたします。メトラー・トレドの資格認定基準を満たしたサービス技術者は、品質の維持や製造プロセスの改善のために高度なサービスをご提供します。



GWP® Good Weighing Practice™

リスクベースの手法により、Good Weighing Practice™ では、健在する問題がどこにあるかを明確にできます。機器のライフサイクルを5つの段階に分けて、お客様の計量プロセスの信頼性の拡大とコストの削減を実現する簡単で効果的な方法を推奨します。



メンテナンスとサポート

計量機器を長期に渡り安心してご使用いただくためには、メーカーの所定の研修を修了した認定技術者による定期メンテナンスを実施することが重要です。生産性が最大化され、信頼性の高い計量結果をお約束いたします。



機器の校正と性能検証

計量機器からある値を得た場合、その結果が正確で精密であるということに自信を持ってなければなりません。GWP® はリスクベースの計量ガイドラインであり、ISO、GMP および GLP などの各種の要求事項に対応いたします。最低限の費用で各種の要求事項への適合をお約束いたします。

性能検証



品名	GWP® Verification
目的	品質保証
説明	GWP® Verification は、コンサルティングサービス製品です。計量プロセスの正確性とコストの削減を実現し、さらに監査対応の文書としてそのまま利用できます。要求精度と実際の計量性能とのギャップ分析をします。機器の使用場所においてすべての天びんに対して良好な計量結果の実現をお約束いたします。

品名	GWP® Excellence
目的	安全な計量
説明	XP/XS天びんの最新のファームウェア(バージョン4.60以上)には、日常点検サポート機能が搭載されており、XP/XS天びんを常に適切な方法で検査できます。ファームウェア・アップグレードは、既存のXP/XS天びんに対して無料で行えます(製造年の古いモデルは除く)。

IPac - 導入パッケージ



品名	スターター・パック	クオリティー・パック	ファーマ・パック
目的	効率性	トレーサビリティ (ISO)	USP, GLP, GMPへの準拠
説明	低コストのスターター・パックによって、ただちに通常使用を開始でき、かつ天びんを適切に設定することができます	オールマイティなクオリティー・パックは、ISO9000シリーズをはじめとした、各種の国際的な要求事項への適合をお約束いたします	ファーマ・パックは、各種の厳しい要求事項への適合を実現いたします。既存の品質管理システムに容易に統合できますこのパッケージは、製薬、バイオ、食品業界に最適です

EQPac - 機器認証



品名	パック
目的	ライフサイクルマネジメント
品名	機器の適格性評価を高いレベルで実現いたします適格性評価のprotocolsの手順、結果の記載のみならず、機器のライフサイクル全体に渡る管理もいたします

校正証明書

サービス技術者が計量結果に影響のある計量パラメータを確認し、測定の不確かさや最小計量値などのパラメータを定量化し校正証明書に記載いたします。校正証明書は、天びんが所定の計量性能を満たしていることを証明する文書です。弊社の発行する校正証明書はあらゆる業界の規制要求事項を満たすことができます。

定期点検及び保守契約

メトラー・トレドは、お客様のニーズに応じた各種のアフターサービスプログラムをご用意しています。これらのプログラムには、メンテナンス、調整(校正)、機器の性能検証、および各種の校正証明書発行が含まれています。サービス製品のGWP® Verificationとともに、設置されている機器ごとに再評価を提供することも可能です。他にも各種のサービスプログラム、最小計量値、等様々なプログラムを取り揃えていますので、お気軽に弊社サービスセンター、または代理店へお気軽にお問合せください。

メトラー・トレドのサービス技術者は世界規模の組織を編成しておりますが、お客様を迅速かつ専門的な方法でサポートするためにそれぞれの国やテリトリーで集中的にサービスをご提供しております。メトラー・トレドによって、世界レベルの高い技術を各国でご提供いたします。

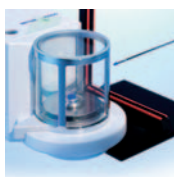
サービス製品のご購入をご希望の方は、弊社サービスセンター、又は代理店にお問い合わせください。

▶ www.mt.com/GWP

その他のアクセサリ さまざまな計量作業に対応

実験室、用途、およびお客様ごとに目的は異なります。アクセサリを使用することで、ニーズに的確に応えるソリューションを作成できます。

メトラー・トレドでは、簡単な計量作業から高度な用途に適合する天びんと広範囲のアクセサリを用意しています。



日常業務に役立つアクセサリ

実験室では、新しい課題が毎日のように生じるため、単純なアクセサリでも日常作業を短縮し、容易にするために大いに役立ちます。



専用アプリケーション

特定用途には、特定の要求を完全に満足するために専用のアクセサリが必要です。多数のアクセサリが用意されており、さまざまな用途に対応したソリューションが提供されています。



要求に合わせてカスタマイズ

すべてのアクセサリの設計、形式、および機能には起因する特定の実験用途があり、用途またはお客様特有のプロセスに適合するという明確な目的に従って開発されています。

計量ボート



品名	使い捨て計量ボート	計量ボート	計量ボート
説明	500個、寸法(幅 x 奥行 x 高さ): 41 x 56 x 8 mm、材料: サーマプラスチック	長さ: 78 mm、重量: 10 g、材料: 鉄ニッケル・クロム合金	長さ: 107 mm、重量: 20 g、材料: 鉄ニッケル・クロム合金
品番	11106712	4507	4508

計量ピンセット



品名	計量ピンセット
説明	先が任意の角度に曲げられます
品番	00210421

分析天びん用レベルミラー



品名	レベルミラー
説明	XP/XS 分析天びんの水平調整用レベルミラー
品番	11140150

分析天びん用 SE キット



品名	XP-SE キット
説明	XP 分析天びん用別売電子回路部キット
品番	11106743

LabX direct balance



品名	LabX direct balance
説明	LabX direct balanceは使いやすいソフトウェアで、結果をメートル・トレドの天びんからMicrosoft® Excelなどのオープンアプリケーションへ転送するために設計されています
品番	11120340

床下計量フック



品名	床下計量フック
説明	XP/XS 上皿天びんとL-プラットフォーム用の床下計量デバイス、サイズ: 13 mm (S-プラットフォームの天びんモデルには取り付け済み)
品番	11132565

動的計量



品名	動的計量キット
説明	XP/XS 上皿天びんとS-プラットフォームを使用する動物計量用キット、10 mg/0.1g モデル、4 リットル容器
品番	11132657

メモ

Mettler-Toledo AG
CH-8606 Greifensee, Switzerland
Phone +41-44-944 22 11
Fax +41-44-944 30 60

オーストラリア	Mettler-Toledo Ltd. , Port Melbourne, Victoria 3207 Tel. +61 3 9644 5700, Fax +61 3 9645 3935
オーストリア	Mettler-Toledo GmbH , A-1230 Wien Tel. +43 1 604 19 80, Fax +43 1 604 28 80
ベルギー	Mettler-Toledo s.a. , B-1932 Zaventem Tel. +32 2 334 02 11, Fax +55 11 4166 7401
ブラジル	Mettler-Toledo Ltda. , 06455-000 Barueri/São Paulo Tel. +55 11 4166 7400, Fax (11) 421 3459
カナダ	Mettler-Toledo Inc. , Ontario, Canada Tel 800 638 8537
中国	Mettler-Toledo (Shanghai) Ltd. , Shanghai 200233 Tel. +86 21 6485 04 35, Fax +86 21 6485 33 51
クロアチア	Mettler-Toledo, d.o.o. , HR-10000 Zagreb Tel. +385 1 29 20 633, Fax +385 1 29 58 140
チェコ共和国	Mettler-Toledo, spol, s.r.o. , CZ-10000 Praha 10 Tel. +420 272 123 150, Fax +420 272 123 170
デンマーク	Mettler-Toledo A/S , DK-2600 Glostrup Tel. +45 43 27 08 00, Fax +45 43 27 08 28
フランス	Mettler-Toledo s.a. , F-78222 Viroflay Tel. +33 1 3097 17 17, Fax +33 1 30 97 16 16
ドイツ	Mettler-Toledo GmbH , D-35353 Giessen Tel. +49 641 507 0, Fax +49 641 507 128
ホンコン	Mettler-Toledo (HK) Ltd. , Kowloon Tel. +852 2744 1221, Fax +852 2744 6878
ハンガリー	Mettler-Toledo, KFT , H-1139 Budapest Tel. +36 1 288 40 40, Fax +36 1 288 40 50
インド	Mettler-Toledo India Pvt Ltd , Mumbai 400 072 Tel. +91 22 2803 1111, Fax +91 22 2857 5071
イタリア	Mettler-Toledo S.p.A. , I-20026 Novate Milanese Tel. +39 0233 3321, Fax +39 02 356 2973
日本	Mettler-Toledo K.K. , Tokyo 110-0008 Tel. +81 3 5815 5515, Fax +81 3 5815 5525
韓国	Mettler-Toledo (Korea) Ltd. , Seoul 137-130 Tel. +82 2 3498 3500, Fax +82 2 3498 3555
カザフスタン	Mettler-Toledo Central Asia , 050009 Almaty Tel. +7 3272 98 08 34, Fax +7 3272 98 08 35
マレーシア	Mettler-Toledo (M) Sdn. Bhd. , 40150 Selangor Tel. 603-78445885, Fax 603-78445808
メキシコ	Mettler-Toledo S.A. de C.V. , 11570 México D.F. Tel. +52 55 1964 0900, Fax +52 55 5541 2228
オランダ	Mettler-Toledo B.V. , NL-4004 JK Tiel Tel. +31 344 63 83 63, Fax +31 344 63 83 90
ノルウェー	Mettler-Toledo A/S , N-1008 Oslo Tel. +47 22 30 44 90, Fax +47 22 32 70 02
ポーランド	Mettler-Toledo, Sp. z o.o. , PL-02-822 Warszawa Tel. +48 22 545 06 80, Fax +48 22 545 06 88
ロシア	Mettler-Toledo C.I.S. AG , 10 1000 Moskau Tel. +7 (495) 651-98-86, Fax +7 (495) 621-63-53, 621-78-68
シンガポール	Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd. , Singapore 139959 Tel. +65 6890 0011, Fax +65 6890 00 12
スロバキア	Mettler-Toledo , SK-83103 Bratislava Tel. +421 2 4444 1220 - 2, Fax +421 2 4444 12 23
スロバキア	Mettler-Toledo, d.o.o. , SI-1261 Ljubljana – Dobrunje Tel. +386 1 547 49 00, Fax +386 1 542 02 52
スペイン	Mettler-Toledo S.A.E. , E-08908 Barcelona Tel. +34 93 223 76 00, Fax +34 93 223 76 01
スウェーデン	Mettler-Toledo AB , S-12008 Stockholm Tel. +46 8 702 50 00, Fax +46 8 642 45 62
スイス	Mettler-Toledo (Schweiz) GmbH , CH-8606 Greifensee Tel. +41 44 944 45 45, Fax +41 44 944 45 10
タイ	Mettler-Toledo (Thailand) Ltd. , Bangkok 10320 Tel. +662 723 0300, Fax +662 719 64 79
台湾	Mettler-Toledo Pac Rim AG , Taipei Tel. +886 2 2657 8898, Fax +886 2 2657 0776
英国	Mettler-Toledo Ltd. , Leicester, LE4 1AW Tel. +44 116 235 70 70, Fax +44 116 236 63 99
米国	Mettler-Toledo, Inc. , Columbus, OH 43240 Tel. 800 638 8537
その他の国々	Mettler-Toledo AG PO Box VI-400, CH-8606 Greifensee Tel. +41-44-944 22 11, Fax +41-44-944 31 70

www.mt.com

詳細はこちらをご覧ください

製品の仕様・価格は予告なく変更することがございます。予めご了承ください。

© 12/2010 Mettler-Toledo AG
Printed in Switzerland 30006750